



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu. Jesteśmy przekonani, że będą Państwo usatysfakcjonowani z jego działania. Aby uniknąć jakichkolwiek problemów związanych z jego użytkowaniem prosimy o uprzednie uważne zapoznanie się z poniższą instrukcją.

Przeznaczenie produktu i właściwości

Grzałka **EASYHEATER** z termostatem przeznaczona jest do pracy w całkowiym zanurzeniu i służy do ogrzewania wody w akwariach słodkowodnych oraz filtrach akwariowych. Urządzenie grzeje cyklicznie, stan grzania sygnalizowany jest świecącą lampką. Posiada termiczny wyłącznik bezpieczeństwa uniemożliwiający pracę poza wodą, np. w przypadku pęknięcia lub rozszczelnienia zbiornika i wyrzucenia grzałki ponad powierzchnię wody – następuje automatyczne wyłączenie urządzenia. Jego powtórne włączenie nastąpi samoczynnie po ostygnięciu.

Dane techniczne

	Typy:	25 W	50 W	75 W	100 W	150 W
Parametry:						
napięcie • częstotliwość/		~ 230 V • 50/60 Hz				
Wattage [W]		25	50	75	100	150
masa netto [g]		160	160	160	200	200
długość [mm]		160	160	160	210	210

Klasa izolacji:	II
Maksymalna głębokość zanurzenia:	80 cm
Stopień ochrony obudowy:	IPX8
Dokładność:	±1°C

Części składowe (rys.1)

1.	-	grzałka EASYHEATER
2.	100362	uchwyt grzałki/ heater bracket
3.	100491	komplet przysawek/ sucker set

Warunki bezpiecznego użytkowania

Zakupione przez Państwa urządzenie zostało wykonane zgodnie z aktualnymi normami bezpieczeństwa obowiązującymi na terenie Unii Europejskiej. Dla jego długotrwałego i bezpiecznego użytkownika prosimy o zapoznanie się z poniższymi warunkami bezpieczeństwa:

- Urządzenie przystosowane jest do użytkowania tylko w pomieszczeniach zamkniętych i wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Urządzenie może być zasilane wyłącznie z sieci elektrycznej o napięciu znamionowym podanym na urządzeniu.
- Urządzenia znajdujące się poza wodą nie należy włączać do sieci elektrycznej.
- Nie należy użytkować urządzenia uszkodzonego, ani z uszkodzonym przewodem przyłączeniowym. Stan przewodu przyłączeniowego powinien być sprawdzony przed każdym uruchomieniem. Przewodu przyłączeniowego nie wolno naprawiać, wymieniać ani też instalować na nim innych elementów dodatkowych. W przypadku uszkodzenia przewodu należy wymienić całe urządzenie.
- Maksymalna głębokość zanurzenia podana jest w danych technicznych.
- Przed włożeniem ręki do wody zawsze należy odłączyć od zasilania elektrycznego wszystkie urządzenia znajdujące się w zbiorniku.

- Po wyjęciu urządzenia z wody pozostawić na kilka minut do ostygnięcia.
- Grzałki nie wolno otwierać (rozbiierać).
- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkownika sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.

Przygotowanie

Przysawki należy umieścić w otworach uchwyty (rys. 2), następnie wsunąć uchwyt na korpus grzałki (rys. 3) aż do usłyszania kliknięcia. Obustronny uchwyt umożliwila montaż grzałki na dwa sposoby (rys.4): tarczą regulatora w stronę wnętrza akwarium (A) lub tarczą regulatora w stronę szyby akwarium (B).

Montaż i uruchomienie

Kompletną grzałkę (rys. 4) należy zawiesić na dowolnej ściance akwarium, w dowolnej pozycji, obszarze stałej cyrkulacji wody oraz całkowiym zanurzeniu. Producent przysawki do gładkiej powierzchni szkła (w celu mocnego przytwierdzenia grzałki zaleca się oczyścić uprzednio szybę z ewentualnych glonów lub kamienia).

Regulacja temperatury

Pożądaną temperaturę wody w zakresie 18-36°C należy ustawić z pomocą pokrętki regulatora tak, aby oznaczona na skali pokrętki wartość temperatury znalazła się naprzeciwko strzałki zaznaczonej na uchwycie (rys. 5). Grzałka EASYHEATER posiada bardzo dokładny termostat. Czasem jednak w zależności od warunków zewnętrznych może się zdarzyć że dojdzie do nieznacznych odchyłeń temperatury pomiędzy nastawioną na termostacie a temperaturą wody.

Konserwacja

Urządzenie nie wymaga szczególnych zabiegów konserwacyjnych. W razie potrzeby należy oczyścić jego obudowę z glonów lub osadzającego się na niej kamienia używając miękkiej szmatki lub gąbki.

Demontaż i kasacja

Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy wyrzucać do śmietnika. Selekcjonowanie i prawidłowa utylizacja tego typu odpadów przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie on przyjęty bezpłatnie. Informację o takim punkcie można uzyskać u władz lokalnych lub w punkcie zakupu.

Warunki gwarancji

Producent udziela gwarancji na okres 24 miesięcy licząc od daty zakupu. Gwarancja obowiązuje na terenie Unii Europejskiej. Gwarancja obejmuje wyłącznie uszkodzenia powstałe z winy producenta, tj. wady materiałowe lub błędy montażowe, nie obejmuje natomiast uszkodzeń powstałych z winy użytkownika na skutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub też wykorzystania go do celów niezgodnych z jego przeznaczeniem. Uwaga: jakiegokolwiek próby przeróbek lub demontażu sprzętu wykraczające poza zakres jego normalnego użytkowania i konserwacji powodują utratę gwarancji!! W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości działania urządzenia należy przesać je wraz z wypełniona kartą gwarancyjną na adres sprzedawcy lub producenta. Warunkiem uznania gwarancji jest zgodność daty produkcji wytłoczonej na produkcie z datą wypisaną na karcie gwarancyjnej. Niniejsze warunki nie wyłączają, nie ograniczają ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową. Gwarancja jest ograniczona wyłącznie do naprawy lub wymiany samego urządzenia. Nie obejmuje ona skutków utraty lub zniszczenia jakichkolwiek innych obiektów.

GB
Dear Customer, we thank you for purchasing our product. We are convinced that you will be satisfied with its operation. We ask you to read the instruction manual carefully before using the product to avoid any potential problems.

INSTRUCTION MANUAL

Dear Customer, we thank you for purchasing our product. We are convinced that you will be satisfied with its operation. We ask you to read the instruction manual carefully before using the product to avoid any potential problems.

	Types:	25 W	50 W	75 W	100 W	150 W
Parameters:						
Voltage • Frequency		~ 230 V • 50/60 Hz				
Wattage [W]		25	50	75	100	150
Net weight [g]		160	160	160	200	200
Length [mm]		160	160	160	210	210

Class of isolation:	II
Maximum submergence depth	80 cm
Degree of protection of enclosure	IPX8
Accuracy:	±1°C

Component parts (fig. 1)

1.	-	EASYHEATER
2.	100362	heater bracket
3.	100491	sucker set

Product destination and properties

EASYHEATER with a thermostat is designed for operation completely submersed and heats water in freshwater aquariums and aquarium filters. The device heats the water in cycles, the heating phase is signaled with lit lamp. The device is equipped with a safety thermal switch that disallows operation outside of water, e.g. in case of emerging of the heater caused by breaking aquarium or a tank losing tightness – the device will be switched off automatically. Its will reconnect automatically after cooling.

Conditions of safe usage

The devide you purchased was manufactured in conformity with all safety standards currently in force on the area of European Union. For long lasting and safe usage please read the safety conditions below:

- The device is designed for usage only indoors and accordingly to its destination.
- The device can be powered from a power grid of voltage stated on the device.
- A device that is damaged or has a damaged power cord must not be used. The condition of the power cord should be checked prior to every start-up of the device. The power cord must not be repaired, replaced or have any additional elements installed. In case of damaging the cord the entire device should be replaced.
- The maximum submergence depths is stated in technical specification.
- Prior to placing hand in the water, all of the electric devices present in the tank should be unplugged from power.
- After removing the device from water it should be left for a few minutes to cool.
- This appliance is not intendeded for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Preparation

The suckers should be placed in openings of the bracket (fig. 2), then the bracket should be installed on the heater body (fig. 3) until it clicks on. Both sided bracket allows installing the heater in two ways (fig.4): with the regulator wheel facing inside the aquarium (A) or the regulator wheel facing towards the aquarium wall (B).

Installation and start-up

The complete heater (fig. 4) should be hung on any aquarium wall in any position, completely submerged, in an area of constant water circulation by pressing the suckers to smooth glass surface (in order to firmly attach the heater it is recommended to clean the aquarium wall from potential algae or scaling).Temperature adjustment. The required water temperature within 18-36°C range should be set using the regulator wheel by setting the required temperature value on the dial facing the arrow marked on the bracket (fig. 5). EASYHEATER is equipped with a very accurate thermostat. Seldom, depending on the external conditions, insignificant discrepancies between the set and water temperature might occur.

Maintenance

The device does not require any particular maintenance procedures. In case of such need the algae or scale building up on the device casing should be removed using soft cloth or sponge. Disassembly and disposal

It is forbidden to dispose of used electric and electrical equipment in a trash bin. Segregating and proper utilization of this kind of waste leads to conserving the resources of natural environment. The user is responsible for delivering the used product to a specialized collection point where it will be accepted free of charge. You can obtain information about such a facility at the local authorities at the product seller.

Disassembly and disposal

It is forbidden to dispose of used electric and electrical equipment in a trash bin. Segregating and proper utilization of this kind of waste leads to conserving the resources of natural environment. The user is responsible for delivering the used product to a specialized collection point where it will be accepted free of charge. You can obtain information about such a facility at the local authorities at the product seller.

The manufacturer grants a 24 month guarantee beginning on the date of purchase. The guarantee covers defects arising from manufacturer fault i.e. defective materials or assembly errors. It does not cover damage due to user's fault caused by improper handling of the device or using the device for purposes discordant its destination. Attention: any modification or disassembly attempt exceeding normal usage and maintenance causes the guarantee void. In case of noticing improper operation of the device send it with filled out warranty card to the manufacturer or distributor address... The conformity of the production date stamped on the product and written in the guarantee card is a prerequisite for accepting the guarantee. The following warranty conditions do not exclude, limit or suspend user's rights derived from discrepancy of the merchandise with the agreement.

RU
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
Уважаемые господа, благодарим Вас за приобретение нашего продукта. Мы уверены, что Вы останетесь довольны работой подогревателя. Чтобы избежать проблем, связанных с его эксплуатацией, просим Вас внимательно ознакомиться с настоящим руководством по эксплуатации.
Предназначение продукта и его характеристики
Подогреватель EASYHEATER с термостатом предназначен для работы при полном погружении и служит для подогрева воды в пресноводных аквариумах и аквариумных фильтрах. Устройство работает в циклах, цикл подогрева сигнализируется светящейся лампочкой. Подогреватель оснащен термическим выключателем безопасности, не позволяющим работать без погружения термореглятора в воду, например, в случае появления трещины или нарушения целостности емкости, а также нахождения подогревателя над поверхностью воды – в этом случае наступает его автоматическое отключение. Повторное включение произойдет самостоятельно после остывания подогревателя.

	Типы:	25 W	50 W	75 W	100 W	150 W
Параметры:						
Напряжение • частота		~ 230 V • 50/60 Hz				
Мощность [W]		25	50	75	100	150
Вес нетто [g]		160	160	160	200	200
Длина [mm]		160	160	160	210	210

Класс изоляции	II
Максимальная глубина погружения	80 см
Степень защиты корпуса	IPX8
Точность	±1°C

Перечень деталей (рис. 1)

1.	-	Подогреватель EASYHEATER
2.	100362	Кронштейн
3.	100491	Комплект присосок

Условия безопасной эксплуатации

Приобретенное Вами устройство изготовлено в соответствии с нормами безопасности, действующими на территории Европейского Союза. Для длительного и безопасного использования устройства просим Вас ознакомиться с приведенными ниже условиями безопасности:

- Устройство предназначено для использования исключительно в закрытых помещениях, только в соответствии с его предназначением.
- Питание устройства может осуществляться исключительно от электросети с номинальным напряжением, указанным на устройстве.
- Запрещается подключать к электросети устройство, не находящееся в воде.
- Нельзя использовать поврежденное устройство или устройство с поврежденным электропроводом. Состояние электропровода следует проверять перед каждым включением подогревателя. Запрещается ремонтировать и менять электропровод, а также устанавливать на нем дополнительные элементы. В случае повреждений электропровода следует заменить все устройство.
- Максимальная глубина погружения указана в технической характеристике.
- Перед погружением руки в воду всегда следует отключить от электропитания все устройства, находящиеся в аквариуме.
- После извлечения подогревателя из воды его следует отложить на несколько минут для остывания.
- Данное оборудование не должно эксплуатироваться лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, психическими, а также зрительными, слуховыми или осязательными возможностями, лицами, не имеющими ранее полученного опыта работы с подобным оборудованием и не прочитавшим данное руководство по эксплуатации. Следите за тем, чтобы дети не играли с оборудованием.

Подготовка к работе

Присоски следует разместить в отверстиях на кронштейне (рис. 2), после этого вставить кронштейн в корпус подогревателя (рис. 3), при этом должен раздастся характерный щелчок. Двусторонний кронштейн позволяет устанавливать нагреватель двумя способами (рис. 3): направляя диск регулятора от стекла аквариума (A) и направляя диск регулятора к стеклу аквариума (B).

Монтаж и включение

Подогреватель в комплекте (рис. 4) следует установить на любой стенке аквариума, в любой позиции, в месте с постоянной циркуляцией воды, погрузив нагреватель полностью в воду и прижав к гладкой поверхности стекла (для прочной установки подогревателя рекомендуем предварительно очистить стекло аквариума от возможных водорослей или налета).

Регулировка температуры

Желаемую температуру воды в диапазоне 18-36°C следует установить при помощи оборотного диска регулятора таким образом, чтобы обозначенная на шкале оборотного диска температура находилась напротив стрелки, расположенной на кронштейне (рис. 5). Подогреватель EASYHEATER оснащен очень точным термостатом. Однако иногда, в зависимости от внешних условий, могут появиться незначительные отклонения между температурой, установленной на термостате, и температурой воды.

Уход

Устройство не требует специального ухода. В случае необходимости следует очистить корпус подогревателя от водорослей или оседающего на нем налета при помощи мягкой тряпочки или губки.

Демонтаж и утилизация

Использованное электрическое и электронное бытовое оборудование нельзя выбрасывать в мусорные ящики. Селекция, сбор и надлежащая утилизация отходов такого типа оберегает ценные ресурсы окружающей среды. Пользователь несет ответственность за доставку использованного оборудования в специализированный пункт сбора, где его примут бесплатно. Информацию о таких пунктах можно получить в пункте продажи или сервисном пункте изготовителя.

Гарантийные условия

Изготовитель предоставляет гарантию на срок 24 месяцев, считая от даты продажи. Гарантия распространяется на повреждения, возникшие во вине изготовителя, т.е. дефекты материала или ошибки при монтаже. Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие из-за неправильной эксплуатации подогревателя или использования не по назначению.
Внимание! Любые попытки внесения конструкционных изменений или разборка устройства, выходящие за пределы его нормальной эксплуатации или ухода, влекут за собой потерю гарантии! В случае обнаружения неправильной работы устройства, необходимо выставить его вместе с заполненным продацом гарантийным талоном по адресу изготовителя или дистрибьютора. Условием принятия гарантии является соответствие даты изготовления, указанной на продукте, дате, указанной на гарантийном талоне. Настоящие гарантийные условия не исключают, но ограничивают и не приостанавливают право покупателя, вытекающих из несоответствия товара условиям договора.

DE
Geehrte Damen und Herren, wir bedanken uns für den Kauf unseres Produkts. Wir sind überzeugt, Sie werden zufrieden mit seiner Arbeit. Um jegliche Probleme in Verbindung mit seiner Benutzung zu vermeiden, bitten wir Sie, die folgenden Empfehlungen genau zu berücksichtigen.

Die Bestimmung und die Eigenschaften des Produktes

Die Reglerheizer EASYHEATER sind zur Heizung des Wassers in Süßwasser-Aquarien und in Aquarienfiltern bestimmt und sind völlig im Wasser versenkt zu benutzen. Die Einrichtung heizt zyklisch, der Heizungszustand wird mit einer Signallampe angezeigt. In ihm installiert ist ein thermischer Sicherheitsschalter, der seinem Betrieb außerhalb des Wassers vorbeugt, z.B. wenn das Becken des Aquariums gerissen oder undicht geworden ist und der Heizer über dem Wasserspiegel gelangt wurde. Dann wird die Einrichtung automatisch ausgeschaltet. Die Wiedereinschaltung erfolgt selbsttätig nach ihrer Abkühlung.

	Typen:	25 W	50 W	75 W	100 W	150 W
Netzspannung • Frequenz		~ 230 V • 50/60 Hz				
Wattage [W]		25	50	75	100	150
Masse netto [g]		160	160	160	200	200
Länge [mm]		160	160	160	210	210

Isolationsklasse	II
größte Tauchtiefe:	80 cm
Schutzgrad des Gehäuses	IPX8
Genauigkeit	±1°C

Bestandteile (Bild 1)

1.	-	Heizer EASYHEATER
2.	100362	Halter des Heizers365
3.	100491	ein Satz Saugnäpfen

Sicherheitsvorschriften

Die durch Sie gekaufte Einrichtung ist entsprechend der zur Zeit geltenden Sicherheitsnormen der Europäischen Union hergestellt worden. Zwecks ihrer dauerhaften und sicheren Benutzung dieser Heizer bitten wir Sie, die folgenden Sicherheitsbedingungen unbedingt zu berücksichtigen:

- Der Heizer darf nur in Räumen und ausschließlich gemäß ihrer Bestimmung verwendet werden.
- Die Einrichtung darf nur zum elektrischen Netz von einer an der Einrichtung angegebenen Nennspannung angeschlossen werden.
- Die sich außerhalb des Wassers befindliche Einrichtung darf nicht zum elektrischen Netz angeschlossen werden;
- Bei einer Beschädigung der Einrichtung oder der Anschlußleitung darf sie nicht mehr benutzt werden. Der Zustand der Anschlußleitung soll vor jeder Inbetriebsetzung überprüft werden. Das Anschlußkabel darf weder ausgetauscht oder repariert werden, noch darf ein anderes Element in das Kabel installiert werden. Im Falle einer Leitungsbeschädigung soll die ganze Einrichtung ausgetauscht werden.
- Die größte Tauchtiefe ist in den technischen Daten angegeben.
- Jedemal, bevor Sie in das Wasser greifen, trennen Sie alle, im Aquarium befindlichen elektrischen Geräte vom Netz.
- Nach dem Nehmen der Einrichtung aus dem Wasser, sollte sie einige Minuten zur vollständigen Abkühlung abgelegt werden.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschlieslich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Vorbereitung

Die Saugnäpfen sollen in die Öffnungen des Halters gesteckt werden (Bild 2), demnach soll der Halter an das Gehäuse des Heizers bis zum Einschnappen geschoben werden (Bild 3). Der beiderseitige Halter ermöglicht die Montage des Steckers auf zwei Weisen (Bild 4): die Reglerscheibe kann entweder zum Inneren des Aquariums (A) oder zur Glaswand des Aquariums (B) gerichtet werden.

Montage und Inbetriebsetzung

Der komplette Heizer (Bild 4) kann an beliebiger Wand im Aquarium aufgehängt werden, und zwar in einer beliebigen Position, an einer Stelle, wo das Wasser ständig zirkuliert, jedoch unbedingt in einer vollständigen Versenkung. Die Saugnäpfe sollen an die glatte Glasfläche gedrückt werden (um eine starke Anhaftung des Heizers zu erzielen, empfiehlt es sich, eventuelle Algen- und Kalkansätze von der Glasscheibe vorerst zu entfernen).

Regelung der Temperatur

Die erwünschte Wassertemperatur soll mit Hilfe der Reglerscheibe in einem Bereich von 18-36°C eingestellt werden, so, damit der Temperaturwert auf der Skala dieser Scheibe dem Pfeil des Halters gegenüber gelingt (Bild 5). Der Thermostat des Heizers EASYHEATER ist sehr präzis. In einigen Vorfällen – abhängig von den äußeren Bedingungen – kann jedoch vorkommen, daß die auf dem Thermostat eingestellte Temperatur sich ein wenig von der Wassertemperatur unterscheidet.

Wartung

Die Einrichtung benötigt keine Wartung. Im nötigen Fall sollte ihr Gehäuse von der Algen- oder Wasserstein-Ansätzen gereinigt werden. Dazu benutzen Sie bitte ein weiches Tuch oder einen Schwamm.

Entsorgung

Kein abgenutztes elektrisches und elektronisches Haushaltsgerät darf zum Hausmüll geworfen werden. Die Selektion und richtige Entsorgung solcher Abfälle trägt zum Schutz der natürlichen Umwelt bei. Der Benutzer ist verantwortlich für die Abgabe des abgenutzten Gerätes bei einer eingerichteten Sammelstelle oder einem Wertstoffsammlerhof, wo es kostenlos entgegengenommen wird. Genauere Information über solcher Sammelstelle erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder Ihrem Händler.

Garantiebedingungen

Der Hersteller leistet Ihnen ab Kaufdatum eine Garantie für 24 Monate. Die Garantie schließt bloß Schäden ein, die von dem Schuld des Herstellers entstanden sind, das heißt Material- und Montagefehler. Sie erstreckt sich jedoch nicht auf Schäden, die durch Schuld des Benutzers – wie unsachgemäße Behandlung oder Benutzung des Gerätes für Zwecke, die nicht mit seiner Bestimmung übereinstimmen – entstanden sind.

Achtung: Jeglicher Versuch eines Umbaus oder einer Auseinandersetzung der Einrichtung, der den Bereich ihrer normalen Benutzung und Wartung übertritt, bringt den Verlust der Garantie zur Folge! Bei Feststellung von Störungen im Betrieb der Einrichtung, soll sie, samt mit dem vom Verkäufer ausgefüllten Garantieschein an die Adresse des Verkäufers oder des Herstellers. Eine Bedingung zur Anerkennung der Garantierechte ist die Übereinstimmung des auf dem Gerät geprägten Herstellungsdatums mit dem im Garantieschein eingeschriebenen Datum. Beim Fall, wenn die Ware dem Vertrag nicht entspricht, werden die daraus folgenden Rechte des Käufers durch diese Garantiebedingungen weder ausgeschlossen, noch beschränkt oder ausgesetzt.

FR
Chers clients, nous vous remercions pour l'achat de notre produit. Nous sommes persuadés que vous serez satisfaits de son fonctionnement. Pour éviter un problème quelconque lié à son utilisation nous vous prions de bien vouloir prendre connaissance de la notice d'emploi ci-dessous.

La destination du produit et ses caractéristiques

Le thermoplongeur EASYHEATER avec thermostat est destiné à fonctionner en immersion totale et sert à chauffer l'eau dans les aquariums d'eau douce et dans les filtres d'aquarium. L'appareil chauffe par cycles, l'état de marche est signalé par un voyant lumineux. L'appareil possède un disjoncteur thermique de sécurité qui rend impossible son fonctionnement en dehors de l'eau, par exemple lors d'une fissure ou intanchetché du récipient et de l'émerision du thermoplongeur – la disjonction se fait alors automatiquement. Sa remise en marche se fait lorsque le thermoplongeur refroidit.

	Type:	25 W	50 W	75 W	100 W	150 W
Tension • Fréquence		~ 230 V • 50/60 Hz				
Puissance [W]		25	50	75	100	150
Poids net [g]		160	160	160	200	200
longueur [mm]		160	160	160	210	210

Classe d'isolation	II
Profondeur d'immersion maximale	80 cm
Degré de protection de l'enveloppe	IPX8
Précision	±1°C

Composants (fig. 1)

1.	-	thermoplongeur EASYHEATER
2.	100362	support du thermoplongeur
3.	100491	jeu de ventouses

L'appareil que sous venez d'acheter a été produit en accord avec les normes de sécurité en vigueur sur le territoire de l'Union Européenne. Pour assurer son fonctionnement de longue durée et en sécurité nous sous prions de prendre connaissance des consignes de sécurité ci-dessous:

- L'appareil est destiné à fonctionner à l'abri et seulement en concordance avec sa destination.
- L'appareil ne peut être alimenté que par un réseau électrique dont la tension nominale est indiquée sur l'appareil.
- L'appareil qui se trouve en dehors de l'eau ne doit pas être branché au réseau électrique.
- Il est interdit d'utiliser l'appareil endommagé, ni dont le câble d'alimentation est détérioré. L'état du câble d'alimentation doit être vérifié avant chaque mise en marche. Il est interdit de réparer, remplacer le câble d'alimentation et d'y installer d'éléments accessoires. En cas de son détérioration tout l'appareil doit être remplacé.
- La profondeur d'immersion maximale est indiquée dans les données techniques.
- Avant de retirer la main dans l'eau il faut débrancher tout appareil électriques se trouvant dans le récipient.
- Après l'avoir retiré de l'eau il faut laisser l'appareil refroidir pendant quelques minutes.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables

